



CHINESE A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
CHINOIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
CHINO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Wednesday 19 November 2008 (morning)
Mercredi 19 novembre 2008 (matin)
Miércoles 19 de noviembre de 2008 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.

CHINESE A1 – SIMPLIFIED VERSION

CHINOIS A1 – VERSION SIMPLIFIÉE

CHINO A1 – VERSIÓN SIMPLIFICADA

从下列各类问题中任选一题来回答。答案必须至少以第三部分所学过的两部作品为基础。在适当的情况下，你也可对第二部分同类体裁的一部作品加以引证。答案里所引用的例子若不是出自第三部分的那两部或更多的作品，将不会获得高分。

散文

1. 任 选 一 题

- (a) “在优秀作家的散文里，哲理与感受往往是二位一体的。”
围绕上述观点，对所学作品进行比较分析。
- (b) “好的文章常常会‘醉翁之意不在酒’，包含着丰富的‘言外意’，令人回味无穷。”
就上述问题，对所选作品进行比较分析。

诗歌

2. 任 选 一 题

- (a) “诗就是启示，就是通过象征去展示心灵的状态。”
所选诗人是如何使用象征手法来展示其内心世界的？
- (b) “对大自然的赞颂，是诗歌永恒的主题。诗人从自然中获得灵感，用美妙的诗行，弹奏出自然的乐音。”
所选诗人是如何讴歌自然的？有何艺术效果？

戏剧

3. 任 选 一 题

- (a) “所有伟大的戏剧作品都能通过个体经验和个体命运，来揭示出那个时代的社会冲突。”

围绕上述论点，试对所学作品进行比较分析。

- (b) “戏剧是‘危机’的艺术，戏剧的本质在于冲突。”

结合所学作品，谈谈你对上述论点的看法。

长篇小说

4. 任 选 一 题

- (a) “小说人物之间充满着种种矛盾。这不仅丰富了小说的故事性，也让作者以此来传达他个人对人性的见解。”

所选作品是如何体现上述特点的？请做一比较分析。

- (b) “小说人物脱离不了一个特定的生活环境。社会环境虽然重要，但只能作为背景而存在。故事发展的真正重点应表现在人物这个个体上。”

结合所学作品，谈谈你对上述观点的看法。

中短篇小说集

5. 任 选 一 题

- (a) “一切与性格无关的东西，作家都可以置之不顾。对于作家来说，加强性格，鲜明地表现性格，是其最当着力用笔之处。”

在读完所选作品后，你对上述观点有何看法？

- (b) “结尾是故事的收场。它的重要意义，不仅仅使得作品的内容完整，而且用形象来回答作品所涉及的各种问题。”

所学作品是如何体现上述特点的？

综合题

6. 任 选 一 题

- (a) “一切文学作品都是通过虚构的艺术形式，向我们展现人类丰富的内在世界。”

所选作品采用了哪些方式来实现这一目的？有何效果？

- (b) 古罗马哲学家和戏剧家塞涅卡说：“愿意的人，命运领着走，不愿意的人，命运拖着走。”

所选作品是如何表现人与命运的关系这一主题的？请做一比较分析。

- (c) “假如作家能给文学创作打上越来越多的个人的印记，其作品就总能在众多的作品之中凸显出来，更能为人们所发见、所鉴赏、所难忘。”

所选作品体现了作家什么样的个性特点？请比较。

- (d) “作家写丑往往是为了衬托美，以此来表现他对人性美这一重大社会问题的审美价值取向。”

所选作品是如何体现这一特征的？请做一比较分析。

CHINESE A1 – TRADITIONAL VERSION
CHINOIS A1 – VERSION TRADITIONNELLE
CHINO A1 – VERSIÓN TRADICIONAL

從下列各類問題中任選一題來回答。答案必須至少以第三部分所學過的兩部作品為基礎。在適當的情況下，你也可對第二部分同類體裁的一部作品加以引證。答案裏所引用的例子若不是出自第三部分的那兩部或更多的作品，將不會獲得高分。

散文

1. 任 選 一 題

- (a) “在優秀作家的散文裏，哲理與感受往往是二位一體的。”
圍繞上述觀點，對所學作品進行比較分析。
- (b) “好的文章常常會‘醉翁之意不在酒’，包含著豐富的‘言外意’，令人回味無窮。”
就上述問題，對所選作品進行比較分析。

詩歌

2. 任 選 一 題

- (a) “詩就是啟示，就是通過象徵去展示心靈的狀態。”
所選詩人是如何使用象徵手法來展示其內心世界的？
- (b) “對大自然的讚頌，是詩歌永恆的主題。詩人從自然中獲得靈感，用美妙的詩行，彈奏出自然的樂音。”
所選詩人是如何謳歌自然的？有何藝術效果？

戲劇

3. 任 選 一 題

- (a) “所有偉大的戲劇作品都能通過個體經驗和個體命運，來揭示出那個時代的社會衝突。”
圍繞上述論點，對所學作品進行比較分析。
- (b) “戲劇是‘危機’的藝術，戲劇的本質在於衝突。”
結合所學作品，談談你對上述論點的看法。

長篇小說

4. 任 選 一 題

- (a) “小說人物之間充滿著種種矛盾。這不僅豐富了小說的故事性，也讓作者以此來傳達他個人對人性的見解。”
所選作品是如何體現上述特點的？請做一比較分析。
- (b) “小說人物脫離不了一個特定的生活環境。社會環境雖然重要，但只能作為背景而存在。故事發展的真正重點應表現在人物這個個體上。”
結合所學作品，談談你對上述觀點的看法。

中短篇小說集

5. 任 選 一 題

- (a) “一切與性格無關的東西，作家都可以置之不顧。對於作家來說，加強性格，鮮明地表現性格，是其最當著力用筆之處。”
在讀完所選作品後，你對上述觀點有何看法？
- (b) “結尾是故事的收場。它的重要意義，不僅僅使得作品的內容完整，而且用形象來回答作品所涉及的各种問題。”
所學作品是如何體現上述特點的？

綜合題

6. 任 選 一 題

- (a) “一切文學作品都是通過虛構的藝術形式，向我們展現人類豐富的內在世界。”
所選作品採用了哪些方式來實現這一目的？有何效果？
- (b) 古羅馬哲學家和戲劇家塞涅卡說：“願意的人，命運領著走，不願意的人，命運拖著走。”
所選作品是如何表現人與命運的關係這一主題的？請做一比較分析。
- (c) “假如作家能給文學創作打上越來越多的個人的印記，其作品就總能在眾多的作品之中凸顯出來，更能為人們所發見、所閱賞、所難忘。”
所選作品體現了作家什麼樣的個性特點？請比較。
- (d) “作家寫醜往往是為了襯托美，以此來表現他對人性美這一重大社會問題的審美價值取向。”
所選作品是如何體現這一特徵的？請做一比較分析。
-